

# reformiert. lokal

Kirchenkreis drei





BESUCHEN SIE UNS AUF  
Facebook.com/  
ReformierteKircheZuerich



BESUCHEN SIE UNS AUF  
YouTube-Kanal  
Reformierte Kirche Zuerich



Bild: Wikipedia

#### GEWINNRÄTSEL

## Welche biblische Erzählung suchen wir?

Das Gewinnrätsel für unsere Leserinnen und Leser: Erraten Sie, welche biblische Erzählung wir suchen: In der bekannten biblischen Erzählung hat Jesus eine Frau als Verbreiterin einer wichtigen Botschaft auserwählt. Um die Rolle dieser Frau ranken sich verschiedene Legenden. In der heutigen Zeit würde sie allenfalls Beratung bei der Isla Victoria der Stadtmission suchen. Der lateinische Satz «Noli me tangere» steht zudem in engem Zusammenhang mit der gesuchten Bibelstelle.

Unter den richtigen Antworten verlosen wir drei Kochbücher der Zürcher Stadtmission im Wert von 24 Franken, wovon acht Franken direkt als Spende an die Stadtmission gehen. Das Kochbuch enthält Köstlichkeiten aus aller Welt, die Gäste des Café Yucca beigesteuert haben. Im Café Yucca der Stadtmission finden Menschen am Rand der Gesellschaft Gastlichkeit und einen Zufluchtsort. Mit ihrem zweiten Projekt, der Isla Victoria, betreibt die Stadtmission ein wichtiges Beratungsangebot für Sexarbeitende.

*Die Gewinnerinnen und/oder Gewinner werden schriftlich benachrichtigt. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen, über die Verlosung wird keine Korrespondenz geführt. Eine Barauszahlung ist nicht möglich.*



*Senden Sie uns Ihre Lösung unter Angabe Ihrer Adresse bis am 21. August an [redaktion@reformiert-zuerich.ch](mailto:redaktion@reformiert-zuerich.ch) und gewinnen Sie ein Exemplar von «Köstliches aus aller Welt: Das Kochbuch der Zürcher Stadtmission».*

*Lösung des letzten Rätsels:  
Wir haben die Hochzeit zu Kana,  
an der Jesus Wasser in Wein  
verwandelt, gesucht (Joh. 2,1–12).*

#### TITELSEITE

Das Café Yucca ist ein Angebot der Zürcher Stadtmission. Sie bietet hier Verpflegung, Obdach und Beratung für alle, die sie brauchen.

Bild: Lukas Tobler

## Veranstaltungen

**Dienstag, 4. August, 8.30 h**  
**Morgengebet:**  
**Taizé-Lieder, Gebet, Stille**  
Alte Kirche Fluntern

**Donnerstag, 13. August, 19 h**  
**Literarischer Abend-**  
**spaziergang von Oerlikon**  
**nach Neuaffoltern**  
Treffpunkt: Kirche Oerlikon

**Mittwoch, 19. und 26. August**  
**sowie 9. September, 19 h**  
**Kurs «Leben schreiben»**  
Pfarrerin Anne-Marie Müller  
Anmeldung bis 12. August:  
043 311 40 54  
Sonnegg Höngg

**Bis 22. August, täglich 9–17 h**  
**Wanderausstellung**  
**«Aufbau – aussen und innen»**  
Freier Eintritt  
Andreaskirche

**Mittwoch, 26. August, 19.30 h**  
**Klangreise**  
Christoph Dachauer  
Anmeldung erforderlich:  
079 663 64 88  
Kirche Enge

**Samstag, 29. August, 18 h**  
**Vernissage**  
**«Licht aus Sonne an»**  
Fotoausstellung von  
Susanne Werth  
KGH Kilchbergstrasse

#### IMPRESSUM

reformiert.lokal erscheint  
monatlich als Beilage  
der Zeitung reformiert

#### DRUCK

Schellenberg Druck AG  
Schützenhausstrasse 5  
8330 Pfäffikon ZH

#### REDAKTIONSKOMMISSION

Michael Braunschweig, Hanna Kandal-  
Stierstadt, Jutta Lang, Nena Morf  
[redaktion@reformiert-zuerich.ch](mailto:redaktion@reformiert-zuerich.ch)

#### REDAKTION

**KIRCHENKREIS DREI**  
Marcel Baumann  
Christina Falke  
Chris Findlay, Veronika Gmür  
Pfr. Thomas Schüpbach  
Raffaella Spataro  
Liliane Waldner

#### HERAUSGEBERIN

Evangelisch-reformierte  
Kirchgemeinde Zürich

#### PAPIER

Refutura, 100% Altpapier  
100% CO<sub>2</sub>-neutral

#### PRODUKTION

Redaktion: Textbüro Konrad  
Layout: stART GmbH



Claudia Bretscher. Bild: zVg

Die kirchliche Sozialdiakonie tritt in verschiedenen Rollen auf: als Pionierin an sozialen Brennpunkten, als anwaltschaftliche Vertreterin oder als Kooperationspartnerin anderer Anbieter, oftmals auch des Staates. Eine zentrale Funktion kommt ihr dort zu, wo kein staatliches Angebot vorhanden ist. Sei es, weil eine Lücke besteht oder weil aufgrund eines sich rasch wandelnden Kontextes ein flexibles, unbürokratisches Handeln gefordert ist – wie im eben erlebten Corona-Lockdown.

Für Einsame und Obdachlose waren die Zeiten schon immer hart, härter aber noch während der ausserordentlichen Lage von Covid-19. Wohin sich wenden als Obdachloser, wenn alles geschlossen ist, oder als gestrandeter europäischer Arbeitsmigrant? Was tun als Sexarbeiterin, die auf einen Schlag ihre Anstellung und ihr Einkommen verliert und als Kurzaufenthalterin keinen Anspruch auf gesetzliche Sozialhilfe hat? Die Zürcher Stadtmission, eine langjährige Kooperationspartnerin auch der Kirchgemeinde Zürich, blieb als Anlaufstelle während des Lockdowns offen, bot Nothilfe, Beratung und ein Stück Mitmenschlichkeit.

Die kirchliche Sozialdiakonie steht ganz im Dienst dieser Mitmenschlichkeit. Sie ist in diesem Sinne universell und geht über konfessionelle Grenzen hinaus. Es freut mich deshalb sehr, dass sich die Christkatholische Kirchgemeinde Zürich und Katholisch Stadt Zürich für die Idee einer gemeinsamen Sockelfinanzierung der Zürcher Stadtmission gewinnen liessen. Die Christkatholiken und unser Parlament haben dem entsprechenden Vertrag bereits zugestimmt. Die Delegierten von Katholisch Stadt Zürich entscheiden darüber im kommenden November. Es ist die Chance, mit einem gemeinsamen diakonischen Engagement ein starkes ökumenisches Zeichen zu setzen. Und vielleicht lassen sich eines Tages über die christlichen Kirchen hinaus noch weitere Religionsgemeinschaften gewinnen. Denn die Diakonie ist universell.

CLAUDIA BRETSCHER  
Kirchenpflegerin

#### SOMMERGESPRÄCHE

### Liebe und Hoffnung

An den Sonntagen, 2. und 16. August werden auf Tele Züri um 9.30 Uhr unsere Sommergespräche zu den Themen Liebe und Hoffnung ausgestrahlt.

Sie sind die Fortführung unserer Online-Gottesdienste. Besuchen Sie uns auch auf YouTube und Facebook. Dort finden Sie die Online-Gottesdienste und mehr.

[WWW.REFORMIERT-ZUERICH.CH](http://WWW.REFORMIERT-ZUERICH.CH)

## INTERRELIGIÖS OFFENE FEIER

**Früchte des Lebens  
in den Neuen Gärten**

Die Neuen Gärten des HEKS werden von Migrantinnen mit und ohne Fluchtbiografie bewirtschaftet. Die Migrantinnen wirken auch an der interreligiös offenen Feier mit, die Ende August im Garten Auzelg stattfindet und vom Kirchenkreis zwölf organisiert wird.

Vielen Migrantinnen bricht mit dem Aufbruch in ein neues Land der Boden unter den Füßen weg: ihre Kontakte, ihre Hobbys und ihr Beruf. Besonders Frauen fehlen nach ihrer Ankunft in der Schweiz oft eine Beschäftigung ausserhalb des Haushalts und ein soziales Umfeld. Dafür sind die Neuen Gärten da. Das Hilfswerk der Evangelischen Kirchen Schweiz HEKS mietet in der ganzen Schweiz Gartenparzellen, um diese dann gemeinsam mit geflüchteten Frauen zu pflegen, so auch in Zürich auf dem Familiengarten-Areal Auzelg.

«Die Arbeit im Garten bietet den Frauen die Möglichkeit, draussen in der Natur einmal durchschnaufen zu können», sagt Susanne Teismann, Projektverantwortliche von HEKS Neue Gärten Zürich. Einmal wöchentlich bestellen sie den Garten gemeinsam mit einer Fachperson; an den übrigen Tagen kümmern sie sich allein um den Garten. «So entstehen Austausch und soziale Vernetzung im Garten», sagt Susanne Teismann weiter. Was ebenfalls zur Vernetzung beiträgt, ist die interreligiös offene Feier, die seit mehreren Jahren jeden Sommer im HEKS-Garten Auzelg stattfindet. Dieses Jahr am Sonntag, 30. August. Organi-

siert wird sie vom Kirchenkreis zwölf der reformierten Kirchgemeinde Zürich, welche die Neuen Gärten auch finanziell unterstützt. «Bei der Feier sind immer auch Mitglieder der Kirchgemeinde und Menschen aus dem Rest der Stadt dabei», sagt Pfarrer Jiri Dvoracek.

Geplant sei eine Feier, bei der auch die Frauen, die im Garten arbeiten, mitwirken. «Wir werden singen, beten, Musik hören, und ich werde eine kurze Ansprache halten», so Jiri Dvoracek. Es handelt sich dabei aber ausdrücklich nicht um einen klassischen Gottesdienst, sondern um ein interreligiöses Fest für alle – unabhängig ihrer Religion. «Früchte des Lebens» lautet das Thema dieses Jahr. «Es geht um die Früchte des Zusammenlebens, um die Früchte der Integration, um die Frage, welche Früchte wir laut unserer Glaubens-tradition tragen sollen – und natürlich um die Früchte des Gartens», sagt der Pfarrer. Letztere werden sicher auch beim «Buffet der Nationen» noch Thema sein, das im Anschluss an die rund einstündige Feier angeboten wird.

## INTERRELIGIÖSE OFFENE FEIER

30. August, 10.30 Uhr  
Bei guter Witterung im Garten  
bei der Tramhaltestelle Auzelg,  
bei Regen in der Kirche Saatlen.

**Seit 158 Jahren am**

Die Stadtmission betreibt neben der Isla Victoria das Café

**Wer sich am Rand der Gesellschaft oder in einer schwierigen Lebens-situation befindet, kann auf die Zürcher Stadtmission zählen. Seit 158 Jahren ist sie da: niederschwellig, kompetent und mit Überzeugung. Seit 2016 ist sie ein eigenständiger Verein. Die drei Landeskirchen leisten finanzielle Unterstützung. Womöglich bald in einem neuen Rahmen.**

Sie komme fast jeden Tag ins Café Yucca, sagt Lara. «Es gibt so wenige Orte in der Stadt Zürich, wo man verweilen kann, ohne etwas konsumieren zu müssen.» Im Café Yucca ist das möglich: Sie komme hierhin, um unter Leuten zu sein, um zu plaudern und sich auszutauschen. Es ist früh am Abend und das Café gut besucht. Lara erzählt von Episoden ihres Lebens: von verflissener Liebe, unabgeschlossenen Projekten, der Leidenschaft für Musik und vom Traum, einmal auszuwandern. Neu anzufangen. Raus aus dieser Stadt, die sie oft kühl und abweisend findet. Hier nicht.

## SOMMERFÜHRUNGEN

**Auf Du und Du  
mit den Münstern**

Ein Highlight für Daheimbleibende: Grossmünster und Fraumünster laden zu kunsthistorischen Erlebnisreisen ein. Von professionellen Guides erfahren Sie viel Bemerkenswertes zu unseren beiden Münstern. Sie tauchen ein in Legende, Bau- und Kunstgeschichte und lernen die Geschichten hinter den Glasfenstern von Marc Chagall und Sigmar Polke kennen.

## SOMMERFÜHRUNGEN

13. Juli–12. September, 4× wöchentlich  
Details und Anmeldung:  
[www.reformiert-zuerich.ch/eins](http://www.reformiert-zuerich.ch/eins)

## FAILS@CHURCH

**Wie scheitern  
inspirieren kann**

Scheitern kann eine bereichernde Erfahrung sein. Die boomende Start-up-Szene hat das Thema mit ihren «FuckUp Nights» salonfähig gemacht: Unternehmerinnen erzählen vor Publikum von ihren Misserfolgen. Bei fails@church berichten Persönlichkeiten aus Politik und Kirche im intimen Rahmen von ihren Niederlagen und davon, wie befreiend und inspirierend sie sein können.

## KOSMOS

24. August, 19 Uhr  
Details: <http://fails.church>

# Puls der Zeit



Yucca, wo benachteiligte Menschen unkompliziert Hilfe bekommen. Bild: Lukas Tobler

«Wir sind da», lautet der Slogan der Zürcher Stadtmission, die das Café Yucca betreibt. Sie bietet hier Verpflegung, Obdach und Beratung an. «Unsere Stärke ist unsere Niederschwelligkeit», sagt Beatrice Bänninger, Geschäftsführerin der Stadtmission. «Man braucht keinen Termin, um zu uns zu kommen, und wenn man einen Termin vereinbart, ist es kein Problem und ohne Konsequenzen, ihn nicht wahrzunehmen.» Das unterscheidet die Stadtmission von vielen anderen Angeboten, vor allem von staatlichen. «Wobei wir natürlich intensiv mit anderen Akteuren in diesem Bereich zusammenarbeiten», sagt Beatrice Bänninger.

Gegründet wurde die Stadtmission 1862 von der Evangelischen Gesellschaft des Kantons Zürich. Seither blieb sie ihrem Grundsatz treu, diakonische Arbeit zu leisten für sozial benachteiligte Menschen. Heute tut die Stadtmission dies ausser mit dem Café Yucca auch mit der Isla Victoria, einer Anlaufstelle für Sexarbeitende mit je einem Standort in Winterthur und in Zürich. Sie bietet Bera-

tung und unterstützt die Sexarbeitenden bei migrations- und sozialrechtlichen Anliegen sowie in Gesundheitsfragen.

Besonders wichtig sei diese Arbeit während des vergangenen Lockdowns gewesen, erzählt Beatrice Bänninger. Viele Sexarbeitende standen vor dem Nichts. Die Isla Victoria blieb – wie auch das Café Yucca – die ganze Zeit über geöffnet, und sie wurde überrannt. «Die Verzweiflung einiger Betroffener war erschütternd», sagt die Verantwortliche. Der Stadtmission wurde sodann vom Zürcher Sozialamt die Kompetenz übertragen, unbürokratisch finanzielle Nothilfe zu leisten. Ausserdem organisierte sie zum Ausbruch der Pandemie Rückflüge in Heimatländer. Und sie leistete weiterhin Beratungsarbeit: «Die Corona-Zeit hat eindrücklich aufgezeigt, was passiert, wenn Sexarbeit verboten wird», sagt Beatrice Bänninger. Denn ganz verschwunden sei sie auch während der Krise nicht, aber die Arbeitsbedingungen im Gewerbe seien mit dem Verbot noch deutlich prekärer geworden.



*«Die Corona-Zeit hat eindrücklich aufgezeigt, was passiert, wenn Sexarbeit verboten wird.»*

**BEATRICE BÄNNINGER**

Bild: Privat

Auch für die, die während des Lockdowns illegal weiterarbeiteten, war die Isla Victoria da. Für alle, die sie um Hilfe baten: unabhängig ihrer Herkunft, ihres Aufenthaltsstatus – oder ihrer Religion. Die Zürcher Stadtmission sei zwar historisch mit der reformierten Kirche verknüpft, aber heute ist sie konfessionell ungebunden. 2016 wurde sie von der Evangelischen Gesellschaft des Kantons Zürich losgelöst. «Und wie ein Kind, das bei den Eltern auszieht, müssen auch wir uns jetzt von der Evangelischen Gesellschaft finanziell unabhängig machen», sagt Beatrice Bänninger. Konkret bedeutet das: Die Stadtmission finanziert sich zum einen über Leistungen, die sie im Auftrag des Staates ausführt, zum anderen mit Hilfe von privaten Zuwendungen und Stiftungsbeiträgen.

Wichtige Säulen waren und sind die Kirchen: Der katholische Stadtverband, die Christkatholische Kirchgemeinde und die reformierte Kirchgemeinde Zürich unterstützen die Stadtmission mit substanziellen finanziellen Beiträgen. Nicht erst seitdem sie als eigenständiger Verein organisiert ist, sondern schon lange. Beatrice Bänninger: «Ohne diese ökumenische Trägerschaft könnten wir wohl kaum bestehen bleiben.» Um die Finanzierung der Stadtmission besser sicherstellen zu können, wird die Zusammenarbeit jetzt womöglich noch ausgebaut.

Diskutiert wird eine jährliche ökumenische Sockelfinanzierung durch die drei Landeskirchen. Zwei Fünftel des Budgets der Stadtmission wären damit abgesichert. «Die Sockelfinanzierung würde uns mehr Planungssicherheit ermöglichen», sagt Beatrice Bänninger. Die reformierte Kirchgemeinde Zürich und die Christkatholische Kirchgemeinde Zürich haben dem Vorschlag bereits zugestimmt; die Delegiertenversammlung des katholischen Stadtverbands steht noch aus.

KINDERKONZERT

## Andrew Bond in der Andreaskirche



Bild: andrewbond.ch

Andrew Bond zählt zu den erfolgreichsten Kinderliedermachern und Musikern der Schweiz. Die Kinder kennen und singen seine Lieder in- und auswendig. In vielen Familienstuben, Kindergärten und Schulzimmern sind seine einfühlsam getexteten und melodiös klingenden Kompositionen nicht mehr wegzudenken. Im Monolith tritt Andrew Bond

nun bereits zum vierten Mal auf! Wie immer wird er das Publikum in dieser feierlich-fröhlichen-sommerlichen Stunde einbeziehen.

**ANDREASKIRCHE, MONOLITH**

Sonntag, 23. August, 17 Uhr  
Türöffnung um 16.30 Uhr

**Eintritt:** Erwachsene 10 Franken, Kinder 5 Franken

**Altersbegrenzung:** Das Konzert ist empfohlen für Kinder, die mindestens vier Jahre alt sind. Für jedes Kind über einem Jahr muss ein Billett bezahlt werden.

**Reservation:** [administration.kk.drei@reformiert-zuerich.ch](mailto:administration.kk.drei@reformiert-zuerich.ch), 044 465 45 00  
Reservierte Tickets müssen bis spätestens 15 Minuten vor Veranstaltungsbeginn abgeholt worden sein.

PFARTEAM

## Paula Stähler bleibt uns erhalten

Sie ist zur richtigen Zeit zu uns gekommen: Zuerst war Pfarrerin Paula Stähler vorgesehen, 40% des Pensums von Pfarrerin Erika Compagno während neun Monaten zu übernehmen. Erika Compagno leistet seit Ende 2019 teilweise Projektarbeit für die Kirchgemeinde Zürich. Danach musste Paula Stähler zusätzlich einspringen, weil Pfarrerin Heidi Scholz vorzeitig pensioniert worden ist. Während des Corona-Lockdowns war ihre Schaffenskraft hoch willkommen, um das Pfarramt bei den seelsorgerischen

Kontakten zu den Gemeindemitgliedern zu unterstützen und für den Zusammenhalt während der Zeit der Isolation zu sorgen. Gemeinsam mit Erika Compagno durften wir sie beim wunderbar gestalteten Gottesdienst auf Tele Züri sehen.

Jetzt freuen wir uns, Ihnen mitteilen zu dürfen, dass uns Pfarrerin Paula Stähler ab 1. Juli 2020 definitiv erhalten bleibt.

*Kirchenkreiskommission und Pfarramt Kirchenkreis drei*

WANDERAUSSTELLUNG

## «Aufbau – Aussen und innen»



«Tanzende Kirche». Bild: Marcel Schnyder

In der Andreaskirche will eine kleine, aber feine Ausstellung nicht belehren,

aber zum Nachdenken anregen: «Grundsätzliche Fragen des Glaubens, des christlichen Selbstverständnisses, wie auch – parallel dazu – architektonischer Entwicklungen werden thematisiert.

Die Ausstellung ist 2019 in der Kirche Zürich-Unterstrass aus Beiträgen von Gemeindegliedern, Freiwilligen und Mitarbeitenden entstanden. Sie kann bis am 22. August täglich von 9 bis 17 Uhr besucht werden. Der Eintritt ist frei.

**ANDREASKIRCHE**

Täglich bis 22. August, 9–17 Uhr

## Kirchenkreisversammlung für Kandidatinnen und



Bild: zvg

**ANDREAS MICHEL**, Kirchenkreiskommissionspräsident, [andreas.michel@reformiert-zuerich.ch](mailto:andreas.michel@reformiert-zuerich.ch)

**Liebe Mitglieder des Kirchenkreises drei**  
Es freut uns, Ihnen hiermit zwei wichtige Veranstaltungen frühzeitig anzukündigen:

**VORSTELLUNGSABEND FÜR KANDIDATINNEN UND KANDIDATEN DER KIRCHENKREISKOMMISSION**

Donnerstag, 24. September 2020 um 19 Uhr in der Andreaskirche

**KIRCHENKREISVERSAMMLUNG KIRCHENKREIS DREI**

Sonntag, 4. Oktober 2020 nach dem Gottesdienst in der reformierten Kirche Friesenberg

Sie sind zu beiden Anlässen herzlich eingeladen und es würde uns freuen, wenn wir Sie zahlreich begrüssen dürften.

**Vorstellungabend für die Kandidatinnen und Kandidaten der Kirchenkreiskommission.**

Damit Sie alle Kandidatinnen und Kandidaten der Kirchenkreiskommission kennenlernen sowie sich auch mit interessierten Kirchenkreis-Mitgliedern austauschen können, organisieren wir einen entsprechenden Vorstellungabend. Alle aktuellen sowie neuen Kandidatinnen und Kandidaten sind herzlich eingeladen, sich an diesem Abend beim anwesenden Publikum vorzustellen und allfällige Fragen zu beantworten.

# Wahlversammlung Kirchenkreis drei und Vorstellungsabend Kandidaten der Kirchenkreiskommission



«Kommen Sie an beide Veranstaltungen. Lernen Sie die Kandidatinnen und Kandidaten kennen und stimmen Sie über den Wahlvorschlag der Kirchenkreiskommission ab.»

Der Abend wird bewusst formlos durchgeführt und soll vor allem dazu dienen, sich in Gesprächen kennen zu lernen. Die Kandidatinnen und Kandidaten werden nach Ablauf der Bewerbungsfrist (31. August 2020) über das geplante Programm des Vorstellungsabends informiert.

**Kirchenkreisversammlung Kirchenkreis drei.** Die Kirchenkreisversammlung steht ganz im Zeichen des Wahlvorschlages der Kirchenkreiskommission. Laut Kirchgemeindeordnung wählt die Kirchenpflege der Kirchgemeinde Zürich die Mitglieder der Kirchenkreiskommissionen sowie dessen Präsidentin bzw. Präsidenten. Für den Rest der Amtsdauer bis zum 30. Juni 2022 muss die Kirchenpflege die Kirchenkreiskommissionen der Kirchenkreise neu wählen.

Die Kirchgemeindeordnung schreibt vor, dass vorgängig eine Wahlempfehlung der Kirchenkreisversammlung für die Kandidierenden der Kirchenkreiskommission notwendig ist.

**Kandidatur für die Kirchenkreiskommission.** Alle aktuellen Mitglieder der Kirchenkreiskommission stellen sich für den Rest der Amtsdauer im selben Amt bzw. Funktion zur Verfügung. Es können jedoch weitere interessierte Personen für eine Position in der Kirchenkreiskommission kandidieren.

An der Kirchenkreisversammlung werden dann die Kandidatinnen und Kandidaten ausgewählt.

Bei mehr Kandidaturen als Sitzen fallen diejenigen mit den wenigsten Stimmen als überzählig aus. Die Kirchenkreiskommission schickt anschliessend den so ermittelten Wahlvorschlag an die Kirchenpflege, welche dann ihrerseits definitiv die Kirchenkreiskommission wählt.

Ein Amt bzw. eine Funktion in der Kirchenkreiskommission bedeuten Verantwortung, Pflichten und Aufgaben. Es finden regelmässige Sitzungen, Workshops sowie auch mehrtägige Retraiten statt, die verpflichtend sind. Jedes Mitglied trägt die Verantwortung über ein Ressort und nimmt die damit verbundenen Zuständigkeiten wahr. Es fallen im Durchschnitt sechs bis acht Stunden Aufwand pro Woche an, für das Amt des Präsidiums ist mit 12 bis 16 Stunden zu rechnen.

Kandidaturen müssen bis am **31. August 2020** mit vollständigen Bewerbungsunterlagen (Motivationsschreiben und Lebenslauf) schriftlich an die Administration eingereicht werden:

**Kirchenkreis drei  
Schlossgasse 10  
8003 Zürich**

oder

[administration.kk.drei@reformiert-zuerich.ch](mailto:administration.kk.drei@reformiert-zuerich.ch)

## AGENDA UND TRAKTANDEN DER KIRCHENKREIS- VERSAMMLUNG DES KIRCHENKREISES DREI

**Sonntag, 4. Oktober**  
ca. 11 Uhr  
nach dem Gottesdienst  
Kirche Friesenberg

1. Begrüssung
2. Vorstellung des Ablaufs  
«Wahlempfehlung für die  
Kirchenkreiskommission»
3. Feststellung der  
Stimmzählerinnen  
und Stimmzähler
4. Feststellung der  
Stimmberechtigten
5. Kurzvorstellung  
der Kandidierenden
6. Wahlempfehlung  
durch die Kirchenkreis-  
versammlung
7. Resultate und  
weiteres Vorgehen

Nach der Kirchenkreis-  
versammlung laden  
wir Sie gerne zum  
Gedankenaustausch  
bei einem Apéro ein.

Bei Fragen zur Kirchen-  
kreisversammlung des  
Kirchenkreises drei sowie  
dem Vorstellungsabend  
für Kandidatinnen und  
Kandidaten steht Ihnen die  
Kirchenkreiskommission  
sowie die Administration  
des Kirchenkreises  
drei jederzeit gerne zur  
Verfügung.

*Herzliche Grüsse  
Ihre Kirchenkreiskommission  
drei*

## SCHUTZKONZEPTE COVID-19

[www.reformiert-zuerich.ch/drei](http://www.reformiert-zuerich.ch/drei)



## AUGEN AUF: DAS DIAKONIEVELO POPPT AUF



SozialdiakonInnen Claudia Albertin, Peter Frey und Thomas Gut mit Diakoniewelo. Bild: zVg

**Spürbar, sichtbar, wandelbar, wunderbar – unser Diakoniewelo.** Während der Quarantänezeit bekamen es einige unserer Mitglieder bereits zu Gesicht: unser Diakoniewelo, das unsere Kollegin Rahel Preiss benutzte, um Menschen aus der Risikogruppe ihr «tägliches Brot» zu bringen. Zurzeit sind wir bei der Gelateria mit unserem Velo präsent.

Halten Sie in unserem Kirchenkreis Ausschau nach uns! Wo immer Sie uns antreffen, nehmen wir uns gerne Zeit für ein Gespräch. Und wer weiss? Vielleicht ist ja in unserem Velo-Kasten eine Erfrischung, ein inspirierendes Schriftstück oder ein Spiel, das Sie zu sich nach Hause nehmen können? Wir wollen weithin mit dem Velo sichtbar für Sie sein, erlebbar und unverwechselbar. Unser Velo ist vielfältig einsetzbar, der Fantasie sind keine Grenzen gesetzt.

Wir fahren zu Ihnen nach Hause, wenn Sie möchten, wir treffen Sie in Parks und auf Plätzen, auf Festen, Strassenkreuzungen und in Heimen. Wir sind immer für Sie erreichbar, ansprechbar, spürbar. So hoffen wir, in unserem Kreis beizutragen zu einem Gefühl der Gemeinschaft und Zusammengehörigkeit.

*Auf ein Wiedersehen im Kirchenkreis drei, Ihre Diakonie vor Ort: Christina Falke, Peter Frey, Rahel Preiss, Thomas Gut, Claudia Albertin.*

## GESPRÄCHE IM PFARRHAUSGARTEN



Bild: zVg

«**Gestärkt aus der Krise – die Bibel erzählt davon**». Wir nehmen unsere aktuelle Situation zum Anlass, nach Veränderungen und Stärkungen durch Krisen zu fragen. Dabei schauen wir in die Bibel, auf Geschichten von Krisenerfahrungen und auf die Figuren, die verändert aus ihnen hervorgehen. Welche Anregungen geben sie für uns und unsere eigenen Lebensgeschichten? Bei schönem Wetter sitzen wir am frühen Abend im Pfarrhausgarten zusammen, mit Brot und Käse, Getränken und guten Gesprächen. (Bei Schlechtwetter sind wir im reformierten Kirchenzentrum Friesenberg.) Für die Vorbereitung ist es hilfreich, wenn Sie sich vorher anmelden. Aber auch spontane Teilnahme ist willkommen. Wir freuen uns auf anregende Abende!

### PFARRHAUSGARTEN FRIESENBERG

Dienstag, 18. Aug., 8./22. Sept. 17–20 Uhr  
Pfrn. Paula Stähler und Pfrn. Erika Compagno

## MITTWUCH-MORGE-MITENAND



Bild: zVg

Wir sind glücklich, dass wir nach der Pause wieder starten können. Zweimal im Monat ist jemand von uns statt im Büro im Kirchenzentrum Friesenberg präsent. Schauen Sie vorbei und treffen uns und auch andere bei einer Tasse Tee oder Kaffee. Einfach so zum Austausch und manchmal mit einem Gedankenanstoss von uns. Wir freuen uns auf Sie.

### ZENTRUM FRIESENBERG, FOYER

5. August mit Pfarrerin Erika Compagno  
19. August mit Pfarrerin Paula Stähler

## LITERATURKREIS



Bild: Pixabay

**Herzlich willkommen bei uns im Literaturkreis!** Wir sind eine kleine aufgestellte Seniorinnengruppe, ursprünglich im Sihlfeld beheimatet, die sich freut, ihren Treff für Frauen aus dem ganzen Kirchenkreis zu öffnen. Gemeinsam wählen wir jeweils ein Buch aus, das die Leitung oder eine Freiwillige abschnittsweise vorliest. Es ist nicht nötig, das Buch zu kaufen oder zu Hause zu lesen.

Immer wieder ergeben sich interessante Diskussionen über das Gelesene und es werden auch Parallelen zum eigenen Leben gezogen. Ein fröhliches, entspanntes Zusammensein bei einem guten Buch ist uns wichtig. Ihnen auch? Dann sind Sie herzlich eingeladen, zu uns zu stossen. Wir treffen uns jeden Mittwoch um 14 Uhr. Ort: im Zentrum Sihlfeld oder nach Vereinbarung.

*Ich freue mich auf Ihre Kontaktaufnahme.  
Christina Falke, Sozialdiakonin  
christina.falke@reformiert-zuerich.ch*

### ZENTRUM SIHLFELD ODER NACH VEREINBARUNG

jeweils am Mittwoch, 14–17 Uhr

**Achtung: neue Uhrzeit!**

SOMMER

**Gelateria**

AUF DER PIAZZA  
DER THOMASKIRCHE

Sa, 15. August, 18–21 Uhr  
Sa, 29. August, 18–21 Uhr  
Sa, 12. September, 18–21 Uhr

## Zmorge & Kampfspiele®



Bild: Martin Graf

«Spielerisch kämpfen, in Kontakt kommen, sich begegnen, kraftvoll sein, sich sehen, spüren und dabei in Sicherheit fühlen».

Die Turnhalle Aegerten ist unser Spielraum. Gemeinsam tauchen wir ein ins spielerische Kämpfen: sich selber wahrnehmen, sein Gegenüber sehen und miteinander kraftvoll in Kontakt kommen. Dabei werden wir bestimmt ins Atmen und Schwitzen kommen, gemeinsam lachen und uns auch über unser Erleben austauschen. Wir freuen uns auf eine durchmischte Gruppe mit Mädchen und Buben verschiedener Alter, Väter, Grossväter, Göttis und Freunden. Kinder ab drei Jahren können an diesem Programm teilnehmen, Kleinere können auch zuschauen. Martin Graf: Vater von drei Kindern, seit mehreren Jahren in der Schulsozialarbeit tätig und Anleiter Kampfspiele®.

**Mitnehmen:** Kommt schon in bequemen Turnkleidern, damit wir uns nicht lange umziehen müssen, und nehmt etwas zum Trinken mit.

**Kontakt, Infos, Anmeldung:** Armon Fortwängler, afortwaengler@gmx.ch, 043 543 20 79

**Anmeldung bis Freitag, 4. September.** Anzahl Teilnehmende, Kinder mit Altersangabe.

### ZENTRUM WIEDIKON

Samstag, 12. September, 9–12 h; 8.45–9.45 h, Znüni mit Ovo, Kaffee und Zopf.

### TURNHALLE SCHULHAUS AEGERTEN

Aegertenstrasse 29, 8003 Zürich, 10–12 h

Schutzkonzepte COVID-19, siehe: [www.reformiert-zuerich.ch/drei](http://www.reformiert-zuerich.ch/drei)

SONNTAG, 16. AUGUST 2020

## Gottesdienste zum Schulanfang



Bild: colorbox.com

Nach den grossen Ferien – viele Kinder und Jugendliche nennen dies «die fünf schönsten Wochen im Jahr» – steht das Schuljahr in den Startlöchern. Wir laden alle Kinder, Jugendlichen, Eltern und überhaupt all diejenigen die kommen wollen ein, gemeinsam mit uns das neue Schuljahr willkommen zu heissen. Das Motto für den Gottesdienst ist «Schultüte – Wundertüte». Zu Beginn dieses neuen Schuljahres

denken wir daran, was das neue Schuljahr wohl für uns so alles an Wunderbarem parat haben wird. Wir bitten Gott um seinen Segen, gleichzeitig machen wir uns auch bewusst, dass Vieles in unseren eigenen Händen liegt, was wir einmal als wunderbar erleben dürfen.

### KIRCHE FRIESENBERG

Sonntag, 16. August, 10 Uhr  
Anschl. Kinder-Apéro und Kirchen-Café  
Pfarrerinnen Erika Compagno und Christoph Rottler, PAss

### THOMASKIRCHE

Schulanfangsgottesdienst, 10 Uhr  
Anschl. Sirup und Kirchen-Café  
Pfarrerinnen Jolanda Majolet und Team

### HISTORISCHER TAGESAUSFLUG NACH LUZERN

## «Museggmauer und Stanserhorn»



Bild: Pixelio

**Die Museggmauer (alte Stadtbefestigung) gilt neben der Kapellbrücke und dem Wasserturm als ein Wahrzeichen der Stadt Luzern. Durch ihre erhöhte Lage bietet die Mauer eine wunderbare Sicht auf die Altstadt, den Vierwaldstättersee und die Voralpen. Sie ist ausserdem Lebensraum für teilweise stark gefährdete Pflanzen und Tiere.**

Mittagessen (Stanserhorn): Engelberger Rauchbraten mit Kartoffelgratin und Gemüsebeilage oder Gemüsespätzli mit Sauerrahmmousse und gebratenen Pilzen. Kosten: Mit Fleisch-Menü: CHF 97.10 ganzes Billet, CHF 71.20 mit Halbtax, CHF 45.30 mit GA. Mit vegetarischem Menü CHF 94.10 ganzes Billet, CHF 68.20, mit Halbtax, CHF 42.30 mit GA.

Personen, welche auf einer Höhe von 1900 m ü. M. gesundheitliche Beschwerden bekommen, wird von einer Teilnahme abgeraten. Ausserdem müssen an der Museggmauer Treppen überwunden werden.

Anmeldung bis am 24. August an: Ref. Kirchgemeinde Zürich, Kirchenkreis drei, Claudia Albertin, Burstwiesenstrasse 44, 8055 Zürich, 044 465 45 10, [claudia.albertin@reformiert-zuerich.ch](mailto:claudia.albertin@reformiert-zuerich.ch).

Weitere Informationen zum Ausflug sowie den Anmeldetalon siehe Flyer.

### BESAMMLUNG ZENTRUM FRIESENBERG BORRWEG 71, 8055 ZÜRICH

Freitag, 25. September, 7.30–17 Uhr

## Gottesdienste

Fr, 31. Juli, 19h

### Gottesdienst

Pfrn. Jolanda Majoleth  
Andreaskirche

So, 9. August, 10h

### Gottesdienst

Pfrn. Erika Compagno  
Gesang, Magdalena  
Szlachta, Orgel  
Andrzej Luka  
Thomaskirche

So, 16. August, 10h

### Ökumenischer Schulanfangs-Gottesdienst

Pfrn. Erika Compagno  
Christoph Rottler, PAss  
Kirche Friesenberg

So, 16. August, 10h

### Schulanfangs-Gottesdienst

Pfrn. Jolanda Majoleth  
Thomaskirche

So, 23. August, 9.30h

### Gottesdienst

Pfrn. Sara Kocher  
Kirche Bühl

Fr, 28. August, 19h

### Gottesdienst

Pfr. Thomas Schüpbach  
Andreaskirche

So, 30. August, 10h

### Gottesdienst

Pfr. Thomas Fischer  
Kirche Friesenberg

So, 6. September, 10h

### Gottesdienst und Konfirmation

Pfr. Thomas Fischer  
Pfr. Christoph Walser  
Kirche Bühl

## Meditation

Mi, 26. Aug. 17.30–18.30h

### Zwischenhalt.

### Meditation im Alltag

Pfrn. Sara Kocher  
Bethaus Wiedikon  
Galerie (oberster Stock)

## Gottesdienste Alterszentren

Fr, 7. August, 10h

### Gottesdienst

Pfrn. Jolanda Majoleth  
Alterszentrum Langgrüt

Fr, 12. August, 9.30h

### Gottesdienst

Pfrn. Paula Stähler  
Alterszentrum Laubegg

Fr, 14. August, 10.30h

### Gottesdienst

Pfrn. Paula Stähler  
Krankenst. Friesenberg

Fr, 14. August, 15h

### Gottesdienst

Pfrn. Paula Stähler  
Almacasa

Fr, 21. August, 10h

### Gottesdienst

Pfrn. Jolanda Majoleth  
Alterszentrum Langgrüt

Do, 27. August, 14h

### Gottesdienst

Pfrn. Sara Kocher  
Altersheim Schmiedhof

Do, 27. August, 14h

### Gottesdienst

Pfrn. Sara Kocher  
Seniorama Tiergarten

Sa, 29. August, 10h

### Ökumenischer Gottesdienst

Thomas Ebnetter  
Jolanda Majoleth  
mit Jodelklub  
und Alphornbläser  
Alterszentrum Langgrüt

## Konzerte

So, 23. August, 17h

### Kinderkonzert

### Andrew Bond

Türöffnung: 16.30h  
Ticketreservation Seite 8  
Andreaskirche

## Jung & Alt

Mi, 5./19./26.

August. 14–17h

### Literaturkreis

Christina Falke  
Zentrum Sihlfeld

Mi, 5. August, 9–11.30h

### Mittwoch Morge

### Mitenand

Pfrn. Erika Compagno  
Zentr. Friesenberg, Foyer

Mi, 12. August, 14.15h

### Schiffahrtsausflug

### auf dem Zürichsee

Anmeldung: Christina  
Falke bis Mo, 3. August  
Schiffstation Bürkliplatz

Sa, 15./29. Aug., 18–21h

### Gelateria

Piazza Thomaskirche

Di, 18. August, 17–20h

### Gespräche im

### Pfarrhausgarten

Pfarrhausgarten  
Friesenberg

Mi, 19. August, 9–11.30h

### Mittwoch Morge

### Mitenand

Pfrn. Paula Stähler  
Zentr. Friesenberg, Foyer

Fr, 21. August, 14h

### Offener Gesprächs-

### kreis Spiritualität

Christina Falke  
Zentrum Sihlfeld

Bis 22. August,

täglich, 9 bis 17h

### Ausstellung «Aufbau –

### Aussen und innen»

Andreaskirche, Seite 8

Do, 27. August, 13.15–16h

### Parcours 60+

### Sicherheit im Alter

Zentrum Friesenberg

## Gebet

Jeden Mi, 18h

Thomaskirche

## Kinder & Familien

Di, 9.30–11, 15–18 Uhr

Fr, 15–18 Uhr

(Schulferien geschlossen)

### Kinderbibliothek

### Friesenberg

Untihaus, Borrweg 79

Fr, 21./28. August

Gruppe 1: 9h

Gruppe 2: 10.30h

### Eltern-Kind-Singen

Sabine Berger  
Zentrum Friesenberg

Sa, 22. August, 10h

### Fiire mit de Chliine

Pfr. Thomas Fischer  
und Team

Thomaskirche

Mo, 17./24./31.8., 9.30h

### Eltern-Kind-Singen

Sabine Berger  
Zentrum Sihlfeld  
kleiner Saal

Mo, 17./24./31.8., 16h

### Eltern-Kind-Singen

Sabine Berger  
Zentrum Im Gut  
Unterrichtszimmer

Di, 18./25.8., 10h

### Eltern-Kind-Singen

Sabine Berger  
Zentrum Wiedikon

Mi, 19./26.8., 10h

### Eltern-Kind-Singen

Sabine Berger  
Zentrum Im Gut  
Unterrichtszimmer

## Jugendliche

Jeden Do, 17–18.30h

### Schach für Kids

### und Jugendliche

Peter Frey

Jeden Do

roundabout kids (8–11)

roundabout youth

Streetdance/Hip Hop

(12–20)

Peter Frey

## Turnen & Gymnastik

Jeden Di, 10.30h

### Bewegung für

### Körper und Seele

65+ Frauen/Männer

Jeden Di, 11.45h

### Bewegung für

### Körper und Seele

55+ Frauen/Männer

U. Breuss, 077 447 69 00

Zentrum Im Gut

Unterrichtszimmer

## Vorschau

Sa, 12. Sept., 9–12h

### Vater & Kinder

### Zmorge & Kraftspiele

Anmeldung bis 4. Sept.:

Armon Fortwängler

afortwaengler@gmx.ch

043 543 20 79

siehe S. 10

Fr, 25. Sept., 7.30–17h

### Historischer Tages-

### ausflug nach Luzern,

### «Museggmauer und

### Stanserhorn» Anmel-

dung bis 24. August an:

Claudia Albertin, claudia.

albertin@reformiert-

zuerich.ch

siehe S. 10

## Save the date

Do, 24. September, 19h

### Vorstellungsabend,

### Kandidaten

### Kirchenkreis-

### kommission

Andreaskirche

Sa, 4. Oktober, 11h

### Kirchenkreis-

### versammlung, ref.

Kirche Friesenberg



## Personen und Kontakte

### BETRIEBSLEITUNG

Bethaus Wiedikon  
Schlossgasse 10, 8003 Zürich

**Pascal Mueller-Born**

**Betriebsleiter**

pascal.mueller@reformiert-zuerich.ch  
044 465 45 45

**Susanne Meier**

**Führungsassistentin**

susanne.meier@reformiert-zuerich.ch  
044 465 45 46

### ADMINISTRATION

Bethaus Wiedikon  
Schlossgasse 10, 8003 Zürich  
administration.kk.drei@reformiert-zuerich.ch  
044 465 45 00

### Während den Sommerferien unregelmässige Öffnungszeiten.

Mo: 8.30–11.30 13.30–16.30  
Di: 8.30–11.30  
Mi: 8.30–11.30  
Do: 8.30–11.30  
Fr: 8.30–11.30

### PFARRAMT

**Erika Compagno, 40 %**

erika.compagno@reformiert-zuerich.ch  
044 465 45 55

**Paula Stähler, 40 %**

paula.staehler@reformiert-zuerich.ch  
044 465 45 57

**Sara Kocher**

sara.kocher@reformiert-zuerich.ch  
044 450 17 65

**Thomas Fischer**

thomas.fischer@reformiert-zuerich.ch  
079 597 05 98

**Jolanda Majoleth**

jolanda.majoleth@reformiert-zuerich.ch  
044 465 45 50

**Thomas Schüpbach**

thomas.schuepbach@reformiert-zuerich.ch  
044 492 62 00

**Christoph Walser, 60 %**

christoph.walser@reformiert-zuerich.ch  
044 465 45 54

### DIAKONIE

**Zentrum Im Gut**

Burstwiesenstrasse 44, 8055 Zürich

diakonie.kk.drei@reformiert-zuerich.ch  
044 465 45 15 (Hotline)

**Claudia Albertin**

claudia.albertin@reformiert-zuerich.ch  
044 465 45 10

**Christina Falke**

christina.falke@reformiert-zuerich.ch  
044 465 45 14

**Peter Frey**

peter.frey@reformiert-zuerich.ch  
044 465 45 12

**Thomas Gut**

thomas.gut@reformiert-zuerich.ch  
044 465 45 11

**Rahel Preiss**

rahel.preiss@reformiert-zuerich.ch  
044 465 45 13

### GASTGEBER

**Vermietungsadministration**

vermietung.kk.drei@reformiert-zuerich.ch  
044 465 45 20

**Mike Carbonell**

mike.carbonell@reformiert-zuerich.ch  
044 465 45 25

**Monika Hagmann**

monika.hagmann@reformiert-zuerich.ch  
044 465 45 21

**Michael Haltigan**

michael.haltigan@reformiert-zuerich.ch  
044 465 45 26

**Loïc Sommer**

loic.sommer@reformiert-zuerich.ch  
044 465 45 24

**Raul Sottili**

raul.sottili@reformiert-zuerich.ch  
044 465 45 23

**Hans-Ulrich Spitzli**

hans-ulrich.spitzli@reformiert-zuerich.ch  
044 465 45 22

## Adressen



**KIRCHE  
FRIESEBERG**

**Kirche Friesenberg**

Borrweg 71

**Zentrum Friesenberg**

Borrweg 71  
8045 Zürich



**THOMASKIRCHE**

**Thomaskirche**

Burstwiesenstrasse 40

**Zentrum Im Gut**

Burstwiesenstrasse 44  
8055 Zürich



**ANDREASKIRCHE**

**Andreaskirche**

Brahmsstrasse 106

**Zentrum Sihlfeld**

Brahmsstrasse 100  
8003 Zürich



**KIRCHE BÜHL**

**Kirche Bühl**

Goldbrunnenstrasse 54

**Bethaus Wiedikon**

Schlossgasse 10

**Zentrum Wiedikon**

Bühlstrasse 9–11  
8055 Zürich